

## BAĞLAÇLAR– מילות קישור

### Sebep Bağlaçları – מילות סיבה

משום ש...	כיוון ש...	בשל	מאחר ש...	מפני ש...	עקב
Çünkü	Çünkü	Nedeniyle, Sonucunda	-den sonra, çünkü	Çünkü...	Sebebiyle

יען כי	כי	הואיל ו...	היות ש...	לפי ש...	גובע מכך ש...
Bu sebeple ki	Ki	Çünkü	...den beri	...e göre	Bundan kaynaklanıyor ki

בגלל (שם עצם)	לרגל (שם עצם)	על אף ש...	תודות	הודות	בזכות
...den dolayı	Amacıyla	...e rağmen	Sayesinde	Sonucunda	Sayesinde

בעקבות כך	כתוצאה מ...	בגין	מפאת ה...	משום (שם עצם)	מחמת (שם עצם)
Sonuç olarak	Sonucunda	Açıklık için	Nedeniyle	Çünkü	Çünkü

## זיילת באַלאַלרי – מילולת ניגוד

לעומת זאת	ברם	אך	אבל	חרף	אולם
Diğer taraftan	Ancak	Fakat	Fakat	...e rağmen	Oysa ki

לעומת	שונה מקצה לקצה	דווקא רק	שונה בתכלית השינוי	אלא	קרע עמוק נפער בין
... aksine	Uçtan uça fark	Bilhassa sadece	Değişim amaçlı fark	Daha ziyade, fakat	Aralarındaki derin fark...

לכאורה	עם זאת	אומנם אבל	כנגד	בניגוד ל
Görünüşte-sözde	Bununla beraber	Belki fakat	Karşısında	... aksine

להניח	במבט ראשון ניתן
Varsaymak	İlk bakışta verilen

## Ekleme – תוספת

נוסף על כך	כמו כן	גם	דבר נוסף	יתר על כך	בנוסף
Ek olarak	Ayrıca	Ayrıca	Ek bir şey	Ayrıca	Ek olarak

וגם זאת	יתרה מכך	פנים נוספות לעניין זה	למעלה מזה	זאת ועוד	אף
Ve bu da	Dahası, daha önemlisi	Konunun başka bir yüzü	Bunun üzerinde	Ayrıca, üstelik	Gerçi, ise de, rağmen

כגון	לדוגמה	למשל	חוץ מאחרת	לא די ש...	ולא עוד אלא
Gibi	Örneğin	Örneğin	Bunun dışında başka	Pek değil	Ve fazlası değil ama

## Sonuç Bağlaçları – מילות תוצאה

מכל מקום	כתוצאה מכך	הודות לכך	מסתבר כי	משום כך	לפיכך
Her durumda	Sonuç olarak	Bunun sayesinde	Dönüşüyor, çıkıyor ki	Bu yüzden	Böylece

אי לכך	על כן	עקב זאת	יוצא ש...	מן האמור לעיל	לכן
Bu nedenle	Bu nedenle	Bunu takiben	...den çıkar ki	Yukarıda bahsedilenlerden	Bu yüzden

מכאן ש...	נמצא ש...	המסקנה העולה היא	בגלל זה
Bu nedenle	Mevcuttur ki	Ortaya çıkan sonuç şudur ki	Bundan dolayı

## הסבר והדגמה – Açıklama ve Gösteri

משתמע מזאת	במילים אחרות	הוזה אומר	רוצה לאמר	דהיינו	כלומר
Anlaşılır ki	Diğer bir deyişle	Manası	Söylemek istediğim...	Yani	Demek o ki

פירושו של דבר	ללמוד ש...	לאמור	הוא אשר	זאת אומרת
Anlamına gelir ki	Öğreniriz ki	Der ki	... bu demek olur ki	Bu der ki

## מילות ויתור – Feragat Bağlaçları

אף על פי כן	על אף זאת	למרות זאת	אף ש...	למרות	אף על פי
...olmasına rağmen	Buna rağmen	Buna karşın	Buna rağmen	Olmasına rağmen	Olmasına rağmen

על כל פנים	בכל אופן	אף כי	אפילו	גם כי	על אף
Ne olursa olsun	Her neyse	Rağmen	Bile	Ayrıca çünkü	Rağmen

## Dikkat İfadeleri – נסחים זהירים

בדרך כלל	נראה ש...	קרוב לוודאי	מתקבל על הדעת	יתכן	כנראה
Genellikle	Görülür ki	Kesinliğe yakın	Olası, akla yatkın	Belki	Görünüşe göre

מן הסתם	דומה ש...	אולי	אפשר ש...
Öyle görünüyor ki	Öyle görünüyor ki	Belki	Mümkündür ki

## Karşılaştırma Bağlaçları – מילות השוואה

כשם ש...	כך אף	בניגוד ל...	כך גם	יחסית ל...
Tıpkı	Öyle de	...e karşı	Öyle de	...e nispeten

	בהשוואה ל...	בדומה ל...	כפי ש...	לעומת	כמו
	...e nazaran	...e benzer olarak	Gibi	Kıyasen	Gibi

## מילים המביעות החלטיות – Belirleyicilik Bağlaçları

	ניתן לומר ש...	דומה ש...	ללא ספק	אין ספק ש...	ברור לחלוטין
	Denilebilir ki	Öyle görünüyor ki	Şüphesiz	Hiç şüphe yok ki	Açıkça tamamen

## מילות תכלית – Amaç Bağlaçları

במטרה ש...	על מנת ש...	לשם	למען	כדי
... amacıyla	İçin	İçin	Uğruna	İçin

## שני צדדים לרעיון – Fikrin iki tarafı

על אחת כמה וכמה	קל וחומר	לא כל שכן	בצדו השני של המטבע	ומאידך גיסא	מחד גיסא
Birbirine bağlı sebep-sonuç	Yorumlama yöntemi	Olsa olsa	Madalyonun diğer tarafında	Öte yandan	Bir yandan

## הדגשה – Vurgu

במיוחד	ראוי להדגיש	ודאי	בייחוד	אכן
Özellikle	Vurgulamaya değer	Kesinlikle	Özellikle	Aslında